

ملائفصل الدین

№ 40 Цѣна 12 к. МОЛЛА НАСРЕДИНЪ ۱۰۰ قیستی ۱۲ نیک

«ستار خانہ و باقر خانہ مولاج تمینی»

Напечатано в типографии Сагору хану и Бугору хану въ Тегеранѣ



— موشمولوئی ویرگا سے آیدہ بی بی ہرز تو منہ باقر دہانشدہ دورت ہرز تو من مولاج گدیبرا
 — من اولوم؟
 — سن اول' بر بوخلاری کان ایبتدہ کرومن!



فصولیه بگفته

ای خوش آرزو که بر نیک و بدیم کار نبود
 (ملا نصرالدین) عو خلقه هوالدار نبود
 ایندیگم نسلم در آینه اظهار نبود
 دل بی درد من از درد خیر دار نبود
 عاقبت رخسار بی آسایش من برد نبود
 مرابوب گندی بنیم باشم برگور نه کلک
 بو یازیق چشم لیسیر (غایت) ملا عد
 علم پیشمنی چشم همه دنیا عد
 ایترسرم در نظر خلق جهان پیدا عد
 نینه ملت آراسنده بی غوغا عد
 ظالم و سفد و سخال جو دیدند مرا
 همه در سلسله شیطت کشیدند مرا
 مدتی کیف در این ساحة دنیا کردم
 دام نغزینر ایله اسباب مهیا کردم
 هم خود سیم و زر و پول نما کردم
 دالمتم راحت دل دفعه پیدا کردم
 (ملا) پیدا عد گفتم که رفیق تو شم
 آتس اقلند غزتم هم بدل و جان وتم
 در عیب آتشی انداخت به یکنکار سرا
 چکندی چموجه من سورت مردار سرا
 یازدی خاشمی جلفه المسار سرا
 توکندی خون جگر از دیده خونبار سرا
 میشود عساد دل او پل آزاری من
 هیچ کس رحم ایلمیر به گرفتاری من



یاخشی آدم

کیرلای سفر عی جوج یاشخی آداملر. آغا سید جهرود
 جوج یاشخی آداملر. حلی وهاب و آغا سید میرزا حینده
 ای بیل آداملر. نیجه حلیم، نیجه مهران، نیجه سخاوتلی.
 بیج بر کسنان ایشری یوخسار، غمرانرته بر آدام اولاران
 یئیمبوب (۱)

شین یله سوزلری سلمان ملتی جوج ایتمبوب، و چوندا
 زیم ملک آراسنده یله سوزلر منقلولر. حلو سلمان شهرانرته
 دیلار، و یا اورگه حیمتارله آدام سجنده بو منقلره آداملار
 آتاروب، یله یاشخی آداملار سچولر.

حلی ایران پارلا بتمده ایله یله یاشخی مسکنین، حلیم،
 ویران و سخاوتلی آداملار سچولر. اودر که سالر حله پیش
 ز تو، باقر حله مورت یوز تومن آیده موجب کسلیوب،
 کبیر وزیرلریک مواجی قمر.

یزیم قاقازنده بر کسکنده کورخا، بر جمله آغ ساقال. بر
 زده فانی، بر اولوسکه منقی و یاشخی اسلامده منتجاب ایندیم
 به آدملر آختارولر. و بر قری تعریف ایندیمده بو منقلر ایله
 رف ایلموب، اونی باچاران قمر قاشی یا منق، یا شیخ الاسلام
 نه گنجینورولر.

واقعا ایله ییلده گرگ اولا. یزیم قازه شیخ الاسلامده ایله بو
 آنکارلار: امین، خوش خلق، خوش سیرا، مهران، حتی کت
 تکرلی مارلرک دینه گنجیر، امول جدید طرفدارلی، ملت پالا
 دکن ایشر قره ایشر اولانلر اقلقاری زنامه گورم تلیم و تربیه
 عتر طرفدارلیر. و باچاردهنی قمرده بو پارلمده چالیشانلاردهلر.
 یزیم کلام یاشخیلرته هیچ سوز یوخسار. اما گورگ کت بر لک
 انشی آدام یزیم و یزیم ریشکندره کلمات ایلمیرم؟ یوخاریده
 که اولانلار یاشخی منقلره مورت بش میلیون مسلمانی و اولارک
 غریبی اداره اینتمک اولارم؟ البته سنده منته برابر دییجسکن
 که یوخ.

ایندی باحک امیری حلیت موقوفات وننورانی بارستند. یازیلان
 ایله حله قوی بز بونی قیاقچه دیییک که: بو بارده بز گوشتی
 یهسینک یازیدقاره حریک دکلیک، بز شین یلیرلیک که یزیم
 گونکشی زکسیر یولا، دیملدا، نشانه ملقین و ملنکت صلاحین
 ان آداملارمان دکلا! اما یله کسه فلان ایس ملک صلاحین
 دک، بو یازیدقاریک تورکجهسی بودر که یوخاریده یازدیمز
 اولوراین اله آلان حده سکنکلیت ایتمز. او منقلرک اوسته
 دک (ویلیک) و (باچارایق) دکه آرتیراسان: که ملت ریاضته بارایلا.
 یز زنامه ی بارایان (ویلیک) و (باچارایق) دک اولان دارلقونن قور
 کت آدمیه که یوخاریده یازیلان منقلره بونک زنامه ی بارایان
 ک و باچارایق جمع اولا، او آدمیه اولاییزه جوان، ایندی
 آدام وارور ی یوخسار، سوزیمز اوردما دک، بز آتیجق ایندی
 بیک که واقعا نشر و نیاز حراج عمومیله ساقیلان، لآن وقت
 که اوله اونی تورغ ایله یزیمک یاشخیلر، اما ایله اولا که
 بت برقیانی ایلموب کسکوت چکنجه حدهسینه. یله ایترنده
 باچارایق و ییللیلی آدام ایستور کشر و نتر و نیازیمه

حراج قویسه مهم ایله ایله که آراداملوبلار، یبه، و ها یله
 املاکی تورغه ویره، اما سکوت اته حدهسینه.

جودری



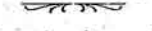
شعر

ایله نم آی یاشی یوش بابیلی
 دویگی جال دوگنکه بیدته سن
 مطربه، جنداره میه سپ پولی
 صرف ایله یاشنه یراسنه سن
 گونبده حلا بانلارکن یالسا
 آجا گوزله باشا بر اولز حالک
 جلب ایله انقاری یوغون خالسا
 ایله سفر ایله خراسنه سن
 قازه به تازه ایله صیفه نکاح
 یلشکن اجسرای سلاقی مباح
 فیض قزان گدگه شام و صباح
 فوت ایله عمرتی انصافه سن
 سی ایلیوب یاشقا توپلا مرید
 مفرسینی، کسکلیب ائی یلیدید
 قودا آچسولون بر امول جیدید
 گورور، روا علی مسله سن
 یاشکی فرخندیزگن هب پاک ایله
 دقت ایله قونماکن ترک گله
 ساسا بو نصیاده اولرک اشکله
 تک گوزگی جنه رسوله سن
 فرگوتوروب جامانی یوجیلختر
 مردک اولا، ویره طیبیه خیر
 اینجه یوز ویرسه قضا و قدر
 ایله فسادا چشکی جالنه سن
 قویما عیالک، جوجولوق زاد قانا
 قات اولماک، اغلا دینلر، بیغ یانا
 مرس یاراشار قره یا اولملا
 غیرت ایله ضح جیمنده سن
 اولما اولرک، قویلا امتت اونی
 قویسا یویساقشله ایت اونی
 نورایله تونکجات آقا خلوت اونی
 دوتن چایاران و یایبانه سن
 چوخنده غلظرقر سنی تعبیر ایلمیر
 عتکی زورنادهام تصویر ایلمیر
 عینگی، تصانیق تحریف ایلمیر
 ویره قویاغ مزه، و حدیثه سن
 دویگی جال دوگنکه بیدته سن
 جودر لایلی



پروویست

دیوقور بهرام پک آخوندوف پاسکو سجندهد لیبیا اوخود
 یتندان، قاقازک هر قفقاسنه ملالار ایله مؤمن کاپلیلر بو ایندین
 آرق درجهه خشیلوب هر یرده تحصیلی خیلرلر تنکیل ایلیوب
 قرار قویولان کیهولر پک آخوندوفکلیو سرکنته پروویست ایسولور.
 چییسنکه، اته ایلی، مسجد یاراقوییمز: بر آلامانلار اونی یرده
 پول قمرسی وار، اونی دییمز. ایندی نیجه گونمر که هر
 طرفدن پروویست قنراقلری گنکلسدر.



اوردینمورغ خبرلری

اداره روحانی، مسکت و مدرسعلری قنقش اینتک ایلیون
 یترپورغون گنکش مأمورلرک اولغان اوردینمورغه تبریف گورومک
 خبرلری ایندینلر کیمی، اوردینمورغ و قراقلی ملالاری بوتون بوتونه



«سك پوله عربلك حاجاره مجوس»



حور و غسان بزرگ خان.

اوزولری ایتردیله، اصول جدید حرام ديه باغران ملالاره پلاو
 نكوف اقلنك امتحانن، قورخوب، جغرافيا، حساب و تاريخدن
 نمرى حيز اكلپاجانته مكالريكيه اويانمانه (رضي الله عنه) ياشيدير.
 قران پارمى گيملن سبيله گيملنك و ياغلي قران اتي
 ياشنده يادلانمان چيمني. حقي الله عزيز ياشيدير قران نمرى
 لريده گوزلرته گورورموزدي.

مرحوم مصدوب بايك و ميت ايديگي اون مبن سات حج بوتلي
 اته كچيروب تكيه گيملنك يله ايضي خان اتدي مرحوملتي
 يوراشندي. سرگيلان خان يول سياره نصيب اولاندينتن گنه
 مرحوملتي قبول ايلدي. سابق محرر مشوك صاب اسلاف اتنو
 زولته تمين اولندي.

اسماعيлов آدينه يرسي اوزيويوغ مكيلريك قننه بو گولتوره
 بر مست طوريه ترتيب ايگنه حاشيلاهور. الله موفق بويورسون!

تيلغراف خبرلری

سمرقند — بورلك درويشلي ينيلوب قايانسن «تريت»
 مكينك عضولرته عريشه ووروب نوع ايشلر كا: مكينك هلكنه
 يوتن قاتنه يوللاره. انن وورسلر كه گيجبار ينيشوب، سحر بازارده
 اوخوذيظلري قصبملري متق ايلوب ايريليموز.

اوزگنج — ملا نصرالدین زورنالي مغه اوشويالار گورمندن
 گوت اورتالمود.

ياصكو — حاجي اوبالحن ايجري شهرلرلك آچينته بر
 (طوغ) قايديروب دوقوز ماته، اوزينه نذر ايلويورن: كه طوطي
 اوزي گوزيرون.

عوش — بو گون اوچ گوندر كه جرشني دکلازنده يله
 بامدر، الله گورورسن هر كك اته بيز ياشلي ختمجال دوشور.
 بر ياشه يگورور جرشني دکته، سوز بوخ بو ختمجاللار ايله
 باشلان ياراشقالار.

اولادقائاز — حاجي ملا اسماييل كوچهده ديوار ديينده يله
 ووروب گونك ايشلتي قوزديرتدي، از فنا خدای اولوش بيز
 جاش آخوندك اوسته مجوم ايدوب بوپوزيك اوسته آلوب چالدي
 يره، قايورلارلك هاسي يالوب، ديولمگه ايد بوختر، عسور
 بويوك ميجامودر.

حاجي لولا نظر لقطه

بو ايل وقات ايتيش محمود بايك و ميت ناهيتمه مرحومك
 عونتئن بر نثره مصكبه گيملنك ايجون اون مبن سات وزيك تمين
 اولوشندي. آتياق بو ايل بر نثر ايلالي و مقس آدم تيليدانيم
 گوره گان ايله قلندي. ايتيدن يازوب معلوم ايلديريك كه: هر
 كسكي اوزي آرزو ايلسه، و يا ياشه ورتيدنلر آدم يري ييله،
 اولدييورنمه مرحومك وارلرته مراتب ايلسون.

نظم —

اي واضع مختار گلوب جسگه بر جان
 آج آتريكي، بوم گوزلرگي مزده فتحيان
 باسلاروا قوچاق اناقليني، دولماي اولويچان
 ياللي حكرمي تكليف ايله سن نجيايه
 نديسر قيرينين تولالگان آج فسترايه
 دولت ليله سحبي آج بروه و سخنان
 كسك باشلارني مكن اگر اولف قشان
 بر كصلهده سوز سولمه عريان قيراندن
 جنت باغشي (قويچي) ايله عيان محتلايه
 تكميلر ايله تلين لوتني آت عرفايه

احادي ديوب قوياگان خلق دكان آچون
 فروخور بولاري تكبير ايله مجده قاجون
 قويا غازت آيون اوخوسون ياشلا ياخون
 چات ياش ياشه آقرت بولاري باشلا ماهيه
 آمين ديهرك رحمت اوخو سن اسرايه

عالم ديتن كسكه گرگدر عدل اولسون
 اوز ويرديگي قنوات گنديسي ايشون
 بوخه اوزي آچون دكايين خلق قايانسون
 ادمات بو يازيق خلقي دوجار ايله يالويه
 بشلكلري، اوچلكلري بي حد و ناهيه

يغ، يغ چيسگه ايله خلق باغايه (ه)
 (ه) اهل الجنت ايكترهم باهه
 « خورتان بك »

قافقاز خبرلری

نجخوان — ييرزا باغلاندی، بو گون داغتلر اوز وريشله
 ييرزلك قياضه تايشلر ايتيدير. اهالي ييرزلك آخريجي فراردهني
 بوقانون. غنه ايديرك، ياقوت اعلان ايليرلر. زيارا. طراملدان نيم
 المودلك قازه قويمس گلوب اوخومانلر قيران وريشله ييرزه
 قيت كسك داغتلر قوئي يرك تويونه سالمستر. يوليه جيپته
 جايلاقمستر.

اگلس — بورلك روسبايبري ملا ظاهر و ملا نور محمد
 بو گون باريشيلر. اهالي بو باريشلك قياضه دورت قايلاي ير
 مكسك آچوب باريشلرلك اسرايه اولاملاراجاقدر. مسلم آخترقاي
 ايجون غازيلر. اعلان وريلمستر. هر شرط ايله كه حسان، مسلم
 اگلس كويديك قايلاي اسول قديم ملای ايله سینه قارلتي
 اولسون، چونكه اگلس كوستك (روغبرت) مادميمسته كنه
 سملك خرقه، نوخونمان اوليجي شيرملر.

نوخ — اورتا مصلحه مكسكيلي آدينه اوچ بوز دري

بولادي. آتياق ملالار ايله مسلمار آراشنده برک افشان وار.
 فراخ مصلحه بر ملا آت ايله حزي پيان وكت آت پنجلوب
 يلا قلوب آراشده اقر سورنده اوزيوسر.
 داغ ديب و داغ فرس محلهلرند مري پقان وكت آتياكي
 بلا بوخوسير. محل حاده يه بر يولق قاراولوي گلوسر.

نجخوان — ميار جيمسك آيروپلاني خراب اولدانه جهت
 نجخوان ايله شاه تاشي آراشنده واقع اولماق بلير بر نيجه جهت
 باخره دوشمستر.

ایران ایشلری

مرند — اون آني درويش دن جبارت بر جمعيت عجاج نظام
 اولقالاري قارخوسته ميغتن ايديرك، خشانلرلك سرخده تجاور ايتنه
 ربه يرويشت ايتيدلر.

ماران — (آوسترايادير) محمد علي شاهك ايشلري دير
 يول بوخته زالمردن طرفدنن آختريلدنده آني ايل بوتدان مقدم
 اولورلانتش ملا حصارك قلعهسي بوكن چيشنر:

قامچر

اي مقدس! موسيقي تك علمي تكذيب ايله!
 قاچا اولندان شرع آديله، شرعي تيب ايله!
 كيم حرام ايتش غنائی صاحب ادب ايدان؟
 صاحب دينه توفونه، ديني تخريب ايله!

پوچته قوطوسى

آغداغمن صفيزه اسمالي يازنه: ايتدا اوزرگه، بر قوم تو
 توب آذكري ادارمه معلوم ايلينه كيمي يازدينگره ايتانا ييليرك،
 غروزيده دعوت گوزلويه: جيج ال اباشه دوشه، يازديق
 نجوهلدان سيزلك اوزرگه ايتين اتملارلدان بر واقفون گلسون.

نوخومه «مرزانه يه قارا سال اقلنديه يازديق كسه مشيقه
 ريشورلنده دخي بوتدان. سوزا قوبار اوسته آند ايجيمسون.

ياصكوده مسلملر ييرزه باريشنه يازنه: ايتدا سهر ايله گوزك
 بلكه مراتب، رحمه گلوب يازيق مسلملنك يورمگي سيخيه جاقدر.
 هله دعا يازيديمه و جنار يانه گيملنك مصلحت گئلا.
 اورودونده و خيبرجه: يزار چورمگي حبه گرگ عور و
 آجي اولسون، چونكه جماعت كلبيدر، گرولكمسي اوچ عيايه
 ايلسوت (نقل) آلوب ييشته توك ييلنلر

عشق آياده قوتونا قاچديه انشاس ايله يازنه: خورگي بو:
 ياغلي يسه، كافه يازنده آملك ياشمگن چيخبر.
 چاقنه دنان كسكه، اقدم غرق اولقانلر خيلاص اولان
 نطهرلك جلتا دير يوليله گلسلارنه من اولوتوق. بوخه اولريده
 ياچيلي مسلمان قارداشلر ارس چايته غرق ايليرلر.

عشق آياده هولواچيه: مشهور مكتور محمد علي عسوي
 يازديق كه گيموب سلك آچيگه سكر ياشته بر آرواده اكسون.
 اگلسره مسازنه: دافته گلر، مسلمان گرگك باشي قايارلي
 اولسون. ايدمگي الله باغلا.

قلبيده ملا حسرت جابلرته: اقدم سوزي و يا غيري نيان
 هر كس كسكيدر ايشنه، بر اولك مشيخيز. آتياق سئالگه نر هله
 قالسون.

موقف مدير: محمد علي مدني زاده.

اسلازلار



هر گله سيز ايتيويورسك ياخشى
 غرامتون ايله (هوا) لارني بلاستقا
 لارگه اوللا سيز طلب ايلبون مشهور
 قازيقا مارقسي: ميازان ملاك
 غرامتون آتسيويورلري ويشتيولسلان. قلمس شهبسي، تلا
 ولسكي جادهده، ۹ نمره اولود.
 حاشر واردلر بلاستقالار مسلمان آرتيبلرلك اوخوماقري.
 ТѢСНѢСКОЕ ОБЩЕСТВО
 «ГРАМОФОНЪ»
 Глазгоулицы пр. № 9

استانبولدا ناز اديمير كيتلاور:
 يكي تاريخ خدای، قلم قرات — مسلم لاجن ايجي
 ۲۷، ۳۱، ۳۳، ۳۵، ۳۷، ۳۹، ۴۱، ۴۳، ۴۵، ۴۷، ۴۹، ۵۱، ۵۳، ۵۵، ۵۷، ۵۹، ۶۱، ۶۳، ۶۵، ۶۷، ۶۹، ۷۱، ۷۳، ۷۵، ۷۷، ۷۹، ۸۱، ۸۳، ۸۵، ۸۷، ۸۹، ۹۱، ۹۳، ۹۵، ۹۷، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۱۹، ۱۲۱، ۱۲۳، ۱۲۵، ۱۲۷، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۳۵، ۱۳۷، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۳، ۱۴۵، ۱۴۷، ۱۴۹، ۱۵۱، ۱۵۳، ۱۵۵، ۱۵۷، ۱۵۹، ۱۶۱، ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۷۱، ۱۷۳، ۱۷۵، ۱۷۷، ۱۷۹، ۱۸۱، ۱۸۳، ۱۸۵، ۱۸۷، ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۳، ۱۹۵، ۱۹۷، ۱۹۹، ۲۰۱، ۲۰۳، ۲۰۵، ۲۰۷، ۲۰۹، ۲۱۱، ۲۱۳، ۲۱۵، ۲۱۷، ۲۱۹، ۲۲۱، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۲۷، ۲۲۹، ۲۳۱، ۲۳۳، ۲۳۵، ۲۳۷، ۲۳۹، ۲۴۱، ۲۴۳، ۲۴۵، ۲۴۷، ۲۴۹، ۲۵۱، ۲۵۳، ۲۵۵، ۲۵۷، ۲۵۹، ۲۶۱، ۲۶۳، ۲۶۵، ۲۶۷، ۲۶۹، ۲۷۱، ۲۷۳، ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۷۹، ۲۸۱، ۲۸۳، ۲۸۵، ۲۸۷، ۲۸۹، ۲۹۱، ۲۹۳، ۲۹۵، ۲۹۷، ۲۹۹، ۳۰۱، ۳۰۳، ۳۰۵، ۳۰۷، ۳۰۹، ۳۱۱، ۳۱۳، ۳۱۵، ۳۱۷، ۳۱۹، ۳۲۱، ۳۲۳، ۳۲۵، ۳۲۷، ۳۲۹، ۳۳۱، ۳۳۳، ۳۳۵، ۳۳۷، ۳۳۹، ۳۴۱، ۳۴۳، ۳۴۵، ۳۴۷، ۳۴۹، ۳۵۱، ۳۵۳، ۳۵۵، ۳۵۷، ۳۵۹، ۳۶۱، ۳۶۳، ۳۶۵، ۳۶۷، ۳۶۹، ۳۷۱، ۳۷۳، ۳۷۵، ۳۷۷، ۳۷۹، ۳۸۱، ۳۸۳، ۳۸۵، ۳۸۷، ۳۸۹، ۳۹۱، ۳۹۳، ۳۹۵، ۳۹۷، ۳۹۹، ۴۰۱، ۴۰۳، ۴۰۵، ۴۰۷، ۴۰۹، ۴۱۱، ۴۱۳، ۴۱۵، ۴۱۷، ۴۱۹، ۴۲۱، ۴۲۳، ۴۲۵، ۴۲۷، ۴۲۹، ۴۳۱، ۴۳۳، ۴۳۵، ۴۳۷، ۴۳۹، ۴۴۱، ۴۴۳، ۴۴۵، ۴۴۷، ۴۴۹، ۴۵۱، ۴۵۳، ۴۵۵، ۴۵۷، ۴۵۹، ۴۶۱، ۴۶۳، ۴۶۵، ۴۶۷، ۴۶۹، ۴۷۱، ۴۷۳، ۴۷۵، ۴۷۷، ۴۷۹، ۴۸۱، ۴۸۳، ۴۸۵، ۴۸۷، ۴۸۹، ۴۹۱، ۴۹۳، ۴۹۵، ۴۹۷، ۴۹۹، ۵۰۱، ۵۰۳، ۵۰۵، ۵۰۷، ۵۰۹، ۵۱۱، ۵۱۳، ۵۱۵، ۵۱۷، ۵۱۹، ۵۲۱، ۵۲۳، ۵۲۵، ۵۲۷، ۵۲۹، ۵۳۱، ۵۳۳، ۵۳۵، ۵۳۷، ۵۳۹، ۵۴۱، ۵۴۳، ۵۴۵، ۵۴۷، ۵۴۹، ۵۵۱، ۵۵۳، ۵۵۵، ۵۵۷، ۵۵۹، ۵۶۱، ۵۶۳، ۵۶۵، ۵۶۷، ۵۶۹، ۵۷۱، ۵۷۳، ۵۷۵، ۵۷۷، ۵۷۹، ۵۸۱، ۵۸۳، ۵۸۵، ۵۸۷، ۵۸۹، ۵۹۱، ۵۹۳، ۵۹۵، ۵۹۷، ۵۹۹، ۶۰۱، ۶۰۳، ۶۰۵، ۶۰۷، ۶۰۹، ۶۱۱، ۶۱۳، ۶۱۵، ۶۱۷، ۶۱۹، ۶۲۱، ۶۲۳، ۶۲۵، ۶۲۷، ۶۲۹، ۶۳۱، ۶۳۳، ۶۳۵، ۶۳۷، ۶۳۹، ۶۴۱، ۶۴۳، ۶۴۵، ۶۴۷، ۶۴۹، ۶۵۱، ۶۵۳، ۶۵۵، ۶۵۷، ۶۵۹، ۶۶۱، ۶۶۳، ۶۶۵، ۶۶۷، ۶۶۹، ۶۷۱، ۶۷۳، ۶۷۵، ۶۷۷، ۶۷۹، ۶۸۱، ۶۸۳، ۶۸۵، ۶۸۷، ۶۸۹، ۶۹۱، ۶۹۳، ۶۹۵، ۶۹۷، ۶۹۹، ۷۰۱، ۷۰۳، ۷۰۵، ۷۰۷، ۷۰۹، ۷۱۱، ۷۱۳، ۷۱۵، ۷۱۷، ۷۱۹، ۷۲۱، ۷۲۳، ۷۲۵، ۷۲۷، ۷۲۹، ۷۳۱، ۷۳۳، ۷۳۵، ۷۳۷، ۷۳۹، ۷۴۱، ۷۴۳، ۷۴۵، ۷۴۷، ۷۴۹، ۷۵۱، ۷۵۳، ۷۵۵، ۷۵۷، ۷۵۹، ۷۶۱، ۷۶۳، ۷۶۵، ۷۶۷، ۷۶۹، ۷۷۱، ۷۷۳، ۷۷۵، ۷۷۷، ۷۷۹، ۷۸۱، ۷۸۳، ۷۸۵، ۷۸۷، ۷۸۹، ۷۹۱، ۷۹۳، ۷۹۵، ۷۹۷، ۷۹۹، ۸۰۱، ۸۰۳، ۸۰۵، ۸۰۷، ۸۰۹، ۸۱۱، ۸۱۳، ۸۱۵، ۸۱۷، ۸۱۹، ۸۲۱، ۸۲۳، ۸۲۵، ۸۲۷، ۸۲۹، ۸۳۱، ۸۳۳، ۸۳۵، ۸۳۷، ۸۳۹، ۸۴۱، ۸۴۳، ۸۴۵، ۸۴۷، ۸۴۹، ۸۵۱، ۸۵۳، ۸۵۵، ۸۵۷، ۸۵۹، ۸۶۱، ۸۶۳، ۸۶۵، ۸۶۷، ۸۶۹، ۸۷۱، ۸۷۳، ۸۷۵، ۸۷۷، ۸۷۹، ۸۸۱، ۸۸۳، ۸۸۵، ۸۸۷، ۸۸۹، ۸۹۱، ۸۹۳، ۸۹۵، ۸۹۷، ۸۹۹، ۹۰۱، ۹۰۳، ۹۰۵، ۹۰۷، ۹۰۹، ۹۱۱، ۹۱۳، ۹۱۵، ۹۱۷، ۹۱۹، ۹۲۱، ۹۲۳، ۹۲۵، ۹۲۷، ۹۲۹، ۹۳۱، ۹۳۳، ۹۳۵، ۹۳۷، ۹۳۹، ۹۴۱، ۹۴۳، ۹۴۵، ۹۴۷، ۹۴۹، ۹۵۱، ۹۵۳، ۹۵۵، ۹۵۷، ۹۵۹، ۹۶۱، ۹۶۳، ۹۶۵، ۹۶۷، ۹۶۹، ۹۷۱، ۹۷۳، ۹۷۵، ۹۷۷، ۹۷۹، ۹۸۱، ۹۸۳، ۹۸۵، ۹۸۷، ۹۸۹، ۹۹۱، ۹۹۳، ۹۹۵، ۹۹۷، ۹۹۹، ۱۰۰۱، ۱۰۰۳، ۱۰۰۵، ۱۰۰۷، ۱۰۰۹، ۱۰۱۱، ۱۰۱۳، ۱۰۱۵، ۱۰۱۷، ۱۰۱۹، ۱۰۲۱، ۱۰۲۳، ۱۰۲۵، ۱۰۲۷، ۱۰۲۹، ۱۰۳۱، ۱۰۳۳، ۱۰۳۵، ۱۰۳۷، ۱۰۳۹، ۱۰۴۱، ۱۰۴۳، ۱۰۴۵، ۱۰۴۷، ۱۰۴۹، ۱۰۵۱، ۱۰۵۳، ۱۰۵۵، ۱۰۵۷، ۱۰۵۹، ۱۰۶۱، ۱۰۶۳، ۱۰۶۵، ۱۰۶۷، ۱۰۶۹، ۱۰۷۱، ۱۰۷۳، ۱۰۷۵، ۱۰۷۷، ۱۰۷۹، ۱۰۸۱، ۱۰۸۳، ۱۰۸۵، ۱۰۸۷، ۱۰۸۹، ۱۰۹۱، ۱۰۹۳، ۱۰۹۵، ۱۰۹۷، ۱۰۹۹، ۱۱۰۱، ۱۱۰۳، ۱۱۰۵، ۱۱۰۷، ۱۱۰۹، ۱۱۱۱، ۱۱۱۳، ۱۱۱۵، ۱۱۱۷، ۱۱۱۹، ۱۱۲۱، ۱۱۲۳، ۱۱۲۵، ۱۱۲۷، ۱۱۲۹، ۱۱۳۱، ۱۱۳۳، ۱۱۳۵، ۱۱۳۷، ۱۱۳۹، ۱۱۴۱، ۱۱۴۳، ۱۱۴۵، ۱۱۴۷، ۱۱۴۹، ۱۱۵۱، ۱۱۵۳، ۱۱۵۵، ۱۱۵۷، ۱۱۵۹، ۱۱۶۱، ۱۱۶۳، ۱۱۶۵، ۱۱۶۷، ۱۱۶۹، ۱۱۷۱، ۱۱۷۳، ۱۱۷۵، ۱۱۷۷، ۱۱۷۹، ۱۱۸۱، ۱۱۸۳، ۱۱۸۵، ۱۱۸۷، ۱۱۸۹، ۱۱۹۱، ۱۱۹۳، ۱۱۹۵، ۱۱۹۷، ۱۱۹۹، ۱۲۰۱، ۱۲۰۳، ۱۲۰۵، ۱۲۰۷، ۱۲۰۹، ۱۲۱۱، ۱۲۱۳، ۱۲۱۵، ۱۲۱۷، ۱۲۱۹، ۱۲۲۱، ۱۲۲۳، ۱۲۲۵، ۱۲۲۷، ۱۲۲۹، ۱۲۳۱، ۱۲۳۳، ۱۲۳۵، ۱۲۳۷، ۱۲۳۹، ۱۲۴۱، ۱۲۴۳، ۱۲۴۵، ۱۲۴۷، ۱۲۴۹، ۱۲۵۱، ۱۲۵۳، ۱۲۵۵، ۱۲۵۷، ۱۲۵۹، ۱۲۶۱، ۱۲۶۳، ۱۲۶۵، ۱۲۶۷، ۱۲۶۹، ۱۲۷۱، ۱۲۷۳، ۱۲۷۵، ۱۲۷۷، ۱۲۷۹، ۱۲۸۱، ۱۲۸۳، ۱۲۸۵، ۱۲۸۷، ۱۲۸۹، ۱۲۹۱، ۱۲۹۳، ۱۲۹۵، ۱۲۹۷، ۱۲۹۹، ۱۳۰۱، ۱۳۰۳، ۱۳۰۵، ۱۳۰۷، ۱۳۰۹، ۱۳۱۱، ۱۳۱۳، ۱۳۱۵، ۱۳۱۷، ۱۳۱۹، ۱۳۲۱، ۱۳۲۳، ۱۳۲۵، ۱۳۲۷، ۱۳۲۹، ۱۳۳۱، ۱۳۳۳، ۱۳۳۵، ۱۳۳۷، ۱۳۳۹، ۱۳۴۱، ۱۳۴۳، ۱۳۴۵، ۱۳۴۷، ۱۳۴۹، ۱۳۵۱، ۱۳۵۳، ۱۳۵۵، ۱۳۵۷، ۱۳۵۹، ۱۳۶۱، ۱۳۶۳، ۱۳۶۵، ۱۳۶۷، ۱۳۶۹، ۱۳۷۱، ۱۳۷۳، ۱۳۷۵، ۱۳۷۷، ۱۳۷۹، ۱۳۸۱، ۱۳۸۳، ۱۳۸۵، ۱۳۸۷، ۱۳۸۹، ۱۳۹۱، ۱۳۹۳، ۱۳۹۵، ۱۳۹۷، ۱۳۹۹، ۱۴۰۱، ۱۴۰۳، ۱۴۰۵، ۱۴۰۷، ۱۴۰۹، ۱۴۱۱، ۱۴۱۳، ۱۴۱۵، ۱۴۱۷، ۱۴۱۹، ۱۴۲۱، ۱۴۲۳، ۱۴۲۵، ۱۴۲۷، ۱۴۲۹، ۱۴۳۱، ۱۴۳۳، ۱۴۳۵، ۱۴۳۷، ۱۴۳۹، ۱۴۴۱، ۱۴۴۳، ۱۴۴۵، ۱۴۴۷، ۱۴۴۹، ۱۴۵۱، ۱۴۵۳، ۱۴۵۵، ۱۴۵۷، ۱۴۵۹، ۱۴۶۱، ۱۴۶۳، ۱۴۶۵، ۱۴۶۷، ۱۴۶۹، ۱۴۷۱، ۱۴۷۳، ۱۴۷۵، ۱۴۷۷، ۱۴۷۹، ۱۴۸۱، ۱۴۸۳، ۱۴۸۵، ۱۴۸۷، ۱۴۸۹، ۱۴۹۱، ۱۴۹۳، ۱۴۹۵، ۱۴۹۷، ۱۴۹۹، ۱۵۰۱، ۱۵۰۳، ۱۵۰۵، ۱۵۰۷، ۱۵۰۹، ۱۵۱۱، ۱۵۱۳، ۱۵۱۵، ۱۵۱۷، ۱۵۱۹، ۱۵۲۱، ۱۵۲۳، ۱۵۲۵، ۱۵۲۷، ۱۵۲۹، ۱۵۳۱، ۱۵۳۳، ۱۵۳۵، ۱۵۳۷، ۱۵۳۹، ۱۵۴۱، ۱۵۴۳، ۱۵۴۵، ۱۵۴۷، ۱۵۴۹، ۱۵۵۱، ۱۵۵۳، ۱۵۵۵، ۱۵۵۷، ۱۵۵۹، ۱۵۶۱، ۱۵۶۳، ۱۵۶۵، ۱۵۶۷، ۱۵۶۹، ۱۵۷۱، ۱۵۷۳، ۱۵۷۵، ۱۵۷۷، ۱۵۷۹، ۱۵۸۱، ۱۵۸۳، ۱۵۸۵، ۱۵۸۷، ۱۵۸۹، ۱۵۹۱، ۱۵۹۳، ۱۵۹۵، ۱۵۹۷، ۱۵۹۹، ۱۶۰۱، ۱۶۰۳، ۱۶۰۵، ۱۶۰۷، ۱۶۰۹، ۱۶۱۱، ۱۶۱۳، ۱۶۱۵، ۱۶۱۷، ۱۶۱۹، ۱۶۲۱، ۱۶۲۳، ۱۶۲۵، ۱۶۲۷، ۱۶۲۹، ۱۶۳۱، ۱۶۳۳، ۱۶۳۵، ۱۶۳۷، ۱۶۳۹، ۱۶۴۱، ۱۶۴۳، ۱۶۴۵، ۱۶۴۷، ۱۶۴۹، ۱۶۵۱، ۱۶۵۳، ۱۶۵۵، ۱۶۵۷، ۱۶۵۹، ۱۶۶۱، ۱۶۶۳، ۱۶۶۵، ۱۶۶۷، ۱۶۶۹، ۱۶۷۱، ۱۶۷۳، ۱۶۷۵، ۱۶۷۷، ۱۶۷۹، ۱۶۸۱، ۱۶۸۳، ۱۶۸۵، ۱۶۸۷، ۱۶۸۹، ۱۶۹۱، ۱۶۹۳، ۱۶۹۵، ۱۶۹۷، ۱۶۹۹، ۱۷۰۱، ۱۷۰۳، ۱۷۰۵، ۱۷۰۷، ۱۷۰۹، ۱۷۱۱، ۱۷۱۳، ۱۷۱۵، ۱۷۱۷، ۱۷۱۹، ۱۷۲۱، ۱۷۲۳، ۱۷۲۵، ۱۷۲۷، ۱۷۲۹، ۱۷۳۱، ۱۷۳۳، ۱۷۳۵، ۱۷۳۷، ۱۷۳۹، ۱۷۴۱، ۱۷۴۳، ۱۷۴۵، ۱۷۴۷، ۱۷۴۹، ۱۷۵۱، ۱۷۵۳، ۱۷۵۵، ۱۷۵۷، ۱۷۵۹، ۱۷۶۱،



نه واره نه اولوب؟ نه دن قهره پ قاجاق ایستیرسکرم؟
-- آ باشورا دوغرم، کوردیمن بیز ایللی بزه اعلان حرب ایتدیش بایداق کوردوب سس حده مهمم ایبرارا
-- عا عا غا... آده بر اولوسلا نه آغاغ اولارمش، بالام، اولار دعوایه کتیرار، اولار ملا سینه